

Quel lecteur d'aujourd'hui n'a jamais eu en main une anthologie ? Le présent volume – fruit du travail mené dans un séminaire du Centre de Recherche Interdisciplinaire sur les Modèles Esthétiques et Littéraires de l'Université de Reims (CRIMEL-EA 3311) – explore les facettes de cet objet pluriel qu'est l'anthologie. Au cœur des processus de transmission des textes, l'anthologie est partie prenante non seulement de la diffusion, mais également de la formation des modèles, qu'ils soient esthétiques, critiques, génériques, historiques, nationaux.

Les contributions ici réunies portent sur une large période, du Moyen Âge au XXI^e siècle, pour interroger les phénomènes de lecture à l'œuvre dans cette forme, et pour dégager les principes de ce qu'on pourrait appeler une dynamique anthologique, puisque le geste anthologique dépasse largement le cadre des ouvrages qui portent ce titre. Au-delà des processus de conservation, de distinction, de légitimation et de hiérarchisation, l'anthologie a une dimension créative qui suppose aussi la participation du lecteur. Cette pratique éditoriale multiforme questionne ainsi la définition de la littérature et les modes de diffusion du savoir.

L'Anthologie

Histoire et enjeux d'une forme éditoriale du Moyen Âge au XXI^e siècle



L'Anthologie

Histoire et enjeux d'une forme éditoriale du Moyen Âge au XXI^e siècle

sous la direction de Céline BOHNERT & Françoise GEVREY

ISBN 978-2-915271-92-8
25 €

épure

épure



Conception de la couverture et mise en forme de l'ouvrage
Benoît ROUX (URCA)

Crédits couverture
Détails du Frontispice de *L'Esprit de Fontenelle*, La Haye, Pierre Gosse, 1744
(Collection particulière)

ÉPURE – Éditions et presses universitaires de Reims
Bibliothèque Robert de Sorbon
Avenue François-Mauriac
51 100 Reims
www.univ-reims.fr/EPURE/

ISBN 978-2-915271-92-8

Diffusion FMSH – 18-20, rue Robert Schuman
94 220 Charenton-le-Pont

L'ANTHOLOGIE

Histoire et enjeux d'une forme éditoriale du Moyen Âge au XXI^e siècle

Sous la direction de

Céline BOHNERT et Françoise GEVREY

UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE

2014



SOMMAIRE

| | |
|---|-----|
| INTRODUCTION | 7 |
| C. BOHNERT & F. GEVREY | |
| ASSEMBLER, COLLECTER..... | 43 |
| Maud PÉREZ-SIMON, <i>Le Roman d’Alexandre en vers</i> à l’épreuve de la compilation | 45 |
| Carine LUCCIONI-SAUVAGE, L’anthologie poétique à l’âge baroque d’après les textes liminaires des recueils collectifs | 69 |
| Jean-Noël PASCAL, Éléments pour une histoire des anthologies poétiques en France (1750-1780) | 83 |
| Françoise GEVREY, « Collection » et anthologie : du <i>Cabinet des fées</i> à la <i>Bibliothèque des génies et des fées</i> | 101 |
| Nathalie PREISS, « Anthologie » : mot pour maux | 121 |
| CONSERVER, REMODELER | 139 |
| Lucie CLAIRE, <i>Artis historicae penus</i> : préservation et remise en cause des modèles dans l’anthologie de J. Wolf | 141 |
| Céline BOHNERT, Notes sur Henri II Estienne et le corpus des idylles..... | 157 |
| Françoise GEVREY, <i>Les esprits</i> : une mode anthologique au siècle des Lumières..... | 175 |
| Stéphane ZÉKIAN, Entre succès public et résistances critiques : note sur les anthologies classiques au XIX ^e siècle | 193 |
| Karin UELTSCHI, Anthologies du Moyen Âge : l’héritage romantique | 213 |
| INSTITUER, CONSACRER | 231 |
| Axelle CHASSAGNETTE, Recueils de cartes et atlas aux XVI ^e et XVII ^e siècles : compilation et organisation du savoir géographique dans l’espace du livre..... | 233 |

| | |
|--|-----|
| Suzanne DUVAL, De la <i>marguerite</i> aux <i>pièces agréables</i> : les choix de belles proses à l'âge baroque | 249 |
| Jean-Michel POTTIER, Les fleurs du caniveau, une possible anthologie du naturalisme..... | 269 |
| Elisa GRILLI, Revues et anthologies : stratégies éditoriales dans <i>Anthologie-Revue de France et d'Italie</i> (1897-1900), <i>Poesia</i> (1905-1909) et <i>Renacimiento</i> (1907) | 287 |
| Anne-Christine ROYÈRE, Iliazd, <i>Poésie de mots inconnus</i> : « Machine de guerre » bibliophilique contre le lettrisme | 303 |
| ÉDITER ET TRADUIRE | 323 |
| Marie-Dominique LECLERC, La Bibliothèque bleue, une forme éditoriale d'anthologie ?..... | 325 |
| Alexis LÉVRIER, L'anthologie comme réinterprétation : la traduction française du <i>Spektator</i> | 339 |
| Cécile GAUTHIER, L'éclosion des « fleurs littéraires de la Russie » dans la France du XIX ^e siècle, ou le premier âge des anthologies de littérature étrangère..... | 361 |
| Delphine AMSTUTZ & Bernard TEYSSANDIER, Repentirs anthologiques. Pourquoi réunit-on des libelles ?..... | 377 |
| Philippe CHOMÉTY, Pour une <i>hantologie</i> de la poésie scientifique de l'âge classique..... | 399 |
| LIRE ET SE DIRE..... | 439 |
| Alain TROUVÉ, Aragon / du Bouchet : anthologies hugoliennes au XX ^e siècle | 441 |
| Anne-Élisabeth HALPERN, Pétitions de principes de l'anthologie poétique aux/des XX ^e et XXI ^e siècles : morceaux choisis d'idéologie..... | 453 |
| Annick LOUIS, L'anthologie, un mode dévié | 469 |
| BIBLIOGRAPHIE..... | 483 |
| INDEX NOMINUM | 491 |
| TABLE DES ILLUSTRATIONS..... | 507 |